



## ماذا يوجد بالداخل

1	Social Security: مفهوم بسيط
3	ما يجب أن تعرفه عن Social Security في أثناء فترة العمل
4	ما يتعين عليك معرفته بخصوص الامتيازات
7	امتيازات أسرتك
9	متى تكون مستعدًا لطلب الحصول على الامتيازات
10	برنامج Supplemental Security Income (SSI)، دخل الضمان التكميلي
10	حق تقديم التماس
10	حساب "my Social Security" على الإنترنت
11	برنامج Medicare
13	بعض الحقائق عن Social Security
14	التواصل مع Social Security (الضمان الاجتماعي)

أغلب المستفيدين لدينا هم المتقاعدون وأسراهم، وهو ما بلغ حوالي 50 مليون شخص في يونيو 2021.

ولكن لم يكن الهدف أبدًا من Social Security أن يكون مصدر الدخل الوحيد للأشخاص عند تقاعدهم، بل يحل Social Security محل نسبة مئوية من دخل العامل قبل التقاعد حسب ما كسبه طوال حياته. ويختلف مبلغ متوسط الأجور الذي تحل امتيازات التقاعد Social Security محله باختلاف مكاسبك والوقت الذي تختار بدء تلقي امتيازاتك فيه؛ فإذا بدأت تلقي امتيازاتك في عام 2022 في "سن التقاعد الكامل" (راجع قسم «**سن التقاعد الكامل**»)، فإن

## Social Security: مفهوم بسيط

يصل Social Security تقريبًا إلى كل أسرة ويمس حياة جميع الأمريكيين تقريبًا في مرحلة ما من أعمارهم.

إننا نساعد الأمريكيين من كبار السن، والعاملين الذين أصيبوا بإعاقة، والأسر التي يتوفى فيها أحد الزوجين أو الوالدين. وبداية من يونيو 2021، وصل عدد الذين عملوا ودفعوا ضرائب Social Security ما يقرب من 176 مليون شخص، وتلقى ما يقرب من 65 مليون شخص امتيازات Social Security الشهرية.

## خدمات Social Security أرحب من مجرد التقاعد

يعتقد الكثير من الناس أن Social Security مجرد برنامج للتقاعد، ولكن في حين أن أغلب الذين يتلقون الامتيازات من المتقاعدين، إلا أن هناك آخرين يتلقون الامتيازات لأنهم:

- أشخاص يعانون من إعاقة مؤهلة.
  - زوج / زوجة أو طفل لشخص يحصل على الامتيازات.
  - زوج مطلق / زوجة مطلقة لشخص يحصل على Social Security أو مؤهل للحصول عليه.
  - زوج / زوجة أو طفل لعامل متوفى.
  - زوج مطلق / زوجة مطلقة لعامل متوفى.
  - أحد الوالدين اللذين يعولهما عامل متوفى.
- قد تكون مؤهلاً للحصول على Social Security في أي سن، فذلك يتوقف على ظروفك. في الواقع، ندفع امتيازات للأطفال أكثر مما يدفعه أي برنامج حكومي آخر.

### ضرائب Social Security التي تدفعها

نحن نستخدم ضرائب Social Security التي تدفعها أنت وغيرك من العاملين لدفع امتيازات Social Security.

إن ما تدفعه من ضرائب Social Security يتوقف على ما تكسبه، وهو ما لا يزيد عن مبلغ معين. وفي عام 2022 تبلغ قيمة هذا المبلغ 147,000 دولار أمريكي.

### ضرائب Medicare

تدفع ضرائب Medicare المستحقة على جميع أجورك أو صافي مكاسبك من عملك الخاص. وهذه الضرائب مخصصة لتغطية Medicare.

هذه النسبة المئوية تتفاوت لتصل إلى 75% فيما يخص أصحاب الدخل المنخفض للغاية إلى ما يقرب من 40% تقريباً لأصحاب الدخل المتوسط، وما يقرب من 27% لأصحاب الدخل الأعلى. وإذا بدأت تلقي الامتيازات بعد سن التقاعد الكامل، فإن هذه النسب ستكون أعلى، أما إذا بدأت تلقي الامتيازات في وقت مبكر عن ذلك، فإن هذه النسب ستكون أقل. ويقول أغلب المستشارين الماليين إنك ستحتاج إلى ما يقرب من 70% من الدخل الذي تحققه قبل التقاعد لتجيا حياة كريمة عند التقاعد، ويشمل هذا امتيازات Social Security الخاصة بك، واستثماراتك، ومدخراتك الشخصية.

إننا نريد منك أن تدرك ما يمكن أن يعنيه Social Security لك وللمستقبل أسرتك المالي. توضح هذه النشرة، فهم/الامتيازات، أساسيات برامج التأمين الخاصة بالتقاعد، والإعاقة، والورثة التي يقدمها Social Security.

يعمل نظام Social Security الحالي على هذا النحو: تدفع الضرائب أثناء فترة عملك إلى Social Security. ونحن نستخدم أموال الضرائب لدفع الامتيازات إلى:

- الأشخاص الذين تقاعدوا بالفعل.
- الأشخاص الذين يعانون من إعاقات مؤهلة.
- وريثة العاملين الذين توفوا.
- الأشخاص الذين يعولهم المستفيدون

لا يتم الاحتفاظ بالمال الذي تدفعه في صورة ضرائب في حساب شخصي لتستخدمه عند الحصول على امتيازاتك، فنحن نستخدم ضرائبك لندفعها إلى الأشخاص الذين يحصلون على امتيازاتهم حالياً. ثم تُرسل أي أموال غير مستخدمة إلى صناديق ائتمانية يملكها Social Security، وليس إلى حساب شخصي باسمك.

كما ندفع أيضًا من صناديق الائتمان هذه تكاليف إدارة البرامج التابعة لنا. فإننا نُعدّ إحدى أكثر الهيئات كفاءة في الحكومة الفيدرالية، ونحن نعمل على تحسينها يوميًا بعد يوم. ومن كل دولار تدفعه في ضريبة Social Security، ننفق أقل من سنت واحد على إدارة هذا البرنامج.

ويذهب إجمالي مبلغ ضرائب Medicare التي تدفعها إلى صندوق ائتماني يدفع بعض تكاليف المستشفيات وخدمات الرعاية ذات الصلة لجميع المستفيدين من Medicare. وتتولى Medicare & Medicaid Services Centers for إدارة Medicare، ولا تديره Social Security.

## ما يجب أن تعرفه عن Social Security في أثناء فترة العمل

### رقم Social Security الخاص بك

رقم Social Security الخاص بك هو حلقة الوصل بينك وبيننا. أنت بحاجة إليه للحصول على وظيفة ولدفع الضرائب. ونحن نستخدم رقم Social Security الخاص بك لتتبع مكاسبك في أثناء فترة عملك وامتيازاتك بعد أن تبدأ الحصول على Social Security.

لا تحمل بطاقة Social Security الخاصة بك. وينبغي أن تتوخى الحذر عند إعطاء رقم Social Security الخاص بك لأحد؛ حيث إن سرقة الهوية من أسرع الجرائم انتشارًا اليوم. وفي معظم الأحيان، يستخدم لصوص الهوية رقم Social Security الخاص بك ورصيدك للحصول على المزيد من الأموال باسمك. ثم يستخدمون بطاقات الائتمان ولا يدفعون الفواتير.

نتعامل مع رقم Social Security الخاص بك وسجلاتنا بسرية تامة. وإذا طلب منا شخص معلومات خاصة بك، فلن نمحها أي معلومات دون موافقة خطية منك إلا إذا كان القانون يتطلب ذلك أو يأذن به.

اتصل بنا إذا كنت بحاجة إلى رقم Social Security أو إذا احتجت إلى تغيير اسمك على بطاقتك الحالية. إذا كنت لا تريد سوى بطاقة Social Security بديلة، يمكنك طلب واحدة عبر الإنترنت باستخدام حساب my Social Security. وينطبق هذا طالما أنك لا تطلب

إذا كنت تعمل لدى شخص آخر	ضريبة Social Security	ضريبة Medicare
تدفع أنت	6.2%	1.45%
يدفع صاحب العمل	6.2%	1.45%
في حالة العمل لحسابك الخاص		
تدفع أنت	12.4%	2.9%

### ضريبة Medicare الإضافية

يدفع العاملون ضريبة Medicare إضافية بنسبة 0.9% على الدخل الذي يتجاوز حدًا معينًا. ويعرض الجدول التالي الحدود المالية بناءً على الحالة الاجتماعية عند تقديم الإقرار الضريبي:

الحالة الاجتماعية عند تقديم الإقرار الضريبي	الحد المالي
إقرار مشترك لشخصين متزوجين	250,000 دولار
إقرار منفصل لشخص متزوج	125,000 دولار
إقرار لشخص أعزب	200,000 دولار
رب الأسرة (مع شخص مؤهل)	200,000 دولار
أرمل مؤهل ويعول / أرملة مؤهلة وتعول	200,000 دولار

### أين تذهب أموال ضرائب Social Security التي تدفعها

في عام 2022، يذهب نحو 85 سنًا من كل دولار تدفعه في ضرائب Social Security أثناء عملك إلى صندوق ائتماني يدفع امتيازات شهرية للمتقاعدين الحاليين وأسرهم، وإلى ورثة العاملين المتوفين من أزواج وأطفال. ويذهب ما يقرب من 15 سنًا إلى صندوق ائتماني يدفع امتيازات إلى المعاقين وأسرهم.

لمزيد من المعلومات، اقرأ رقم وبطاقة الضمان الاجتماعي/الخاص بك (نشرة رقم AR-10002-05). وإذا لم تكن مواطنًا، فاقرأ رقم الضمان الاجتماعي لغير المواطنين (نشرة رقم AR-10096-05).

جميع خدماتنا الخاصة بالبطاقات مجانية؛ حيث لا نتقاضى أي رسوم مطلقًا مقابل ما نقدمه من خدمات خاصة بالبطاقة.

## كيف تصبح مؤهلاً للحصول على

### Social Security

في فترة عملك وفي أثناء دفعك للضرائب، تكسب "نقاط" Social Security. وفي عام 2022، ستكسب نقطة واحدة عن كل 1,510 دولارات أمريكية من مكاسبك، بحد أقصى أربع نقاط لكل عام. وعادة ما يرتفع المبلغ اللازم للحصول على نقطة واحدة كل عام.

يحتاج معظم الناس إلى 40 نقطة (10 سنوات من العمل) كي يتأهلوا للحصول على الامتيازات، بينما يحتاج الأشخاص الأصغر سنًا إلى نقاط أقل لكي يتأهلوا للحصول على امتيازات الإعاقة أو لكي يتأهل أفراد أسرهم للحصول على امتيازات الوراثة عند وفاة العامل.

## ما يتعين عليك معرفته بخصوص

### الامتيازات

لا تحل امتيازات Social Security سوى محل بعض مكاسبك عند تقاعدك، أو إصابتك بإعاقة مؤهّلة، أو وفاتك. نحن نستند في دفع امتيازاتك إلى المبلغ الذي كسبته في أثناء حياتك المهنية؛ فكلما ارتفع الدخل الذي تحقّقه طيلة حياتك، ازدادت الامتيازات التي تتمتع بها. وإذا كانت هناك بعض السنوات لم تعمل فيها، أو كانت مكاسبك منخفضة، فقد يقل مبلغ الامتيازات عما إذا كنت تعمل بشكل ثابت.

### امتيازات التقاعد

يُعد اختيار وقت بداية تلقي امتيازات التقاعد من أهم القرارات التي ستتخذها في حياتك. إذا اخترت البدء في تلقي الامتيازات عند وصولك إلى سن التقاعد

تغيير الاسم أو أي تغيير آخر في بطاقتك، وكنت تستوفي المتطلبات الأخرى. وإذا لم تتمكن من طلب بطاقة بديلة عبر الإنترنت، فيرجى الاتصال بنا.

إذا كنت تريد تغيير اسمك على بطاقتك الحالية، فسنتطلب منك إكمال نموذج طلب بسيط، كما سنتطلب الاطلاع على بعض المستندات المعينة. ويجب أن نرى المستندات الأصلية أو نسخًا معتمدة من الجهة المصدرة. لا نقبل النسخ الفوتوغرافية أو النسخ الموثقة من المستندات.

للحصول على رقم Social Security أو بطاقة بديلة، يجب أن تثبت مواطنتك الأمريكية أو وضع الهجرة الخاص بك، وعمرك، وهويتك. لا نحتاج إلى إثبات على مواطنتك الأمريكية وعمرك للحصول على بطاقة بديلة إذا كان الإثبات موجودًا بالفعل في سجلاتنا. نحن لا نقبل إلا مستندات معينة كإثبات للمواطنة الأمريكية، وتشمل شهادة ميلادك الأمريكية أو جواز السفر الأمريكي أو شهادة التجنس أو شهادة المواطنة. إذا لم تكن مواطنًا أمريكيًا، فيجب أن نرى مستند الهجرة الذي يثبت تصريح العمل. وإذا لم يكن لديك تصريح عمل، فسوف تنطبق قواعد مختلفة.

لإثبات الهوية، فإننا نقبل المستندات الحالية التي يظهر عليها اسمك ومعلوماتك الشخصية ويفضل أن تكون عليها صورة حديثة لك، ويمكن أن تكون هذه المستندات، مثل رخصة القيادة، أو بطاقة هوية أخرى صادرة عن الولاية، أو جواز سفر أمريكي.

وللتقدم بطلب تغيير الاسم على بطاقة Social Security الخاصة بك، يجب عليك تقديم مستند صادر حديثًا يثبت أنه قد تم تغيير اسمك بشكل قانوني.

أحرص على حماية بطاقة Social Security الخاصة بك حيث نضع حدًا لعدد البطاقات البديلة التي يمكنك الحصول عليها وهي ثلاث مرات في العام و10 بطاقات خلال فترة وجودك على قيد الحياة. لا يتم احتساب تغيير الاسم بشكل قانوني وغير ذلك من الاستثناءات ضمن هذه الحدود. على سبيل المثال، قد لا يُحتسب تغيير حالة عدم المواطنة الذي يتطلب تحديث البطاقة ضمن هذه الحدود. وقد لا تنطبق هذه الحدود إذا كان بإمكانك إثبات حاجتك إلى البطاقة لتجنبيك مشقة كبيرة.

شهر من وقت بلوغك سن التقاعد الكامل إلى أن تبدأ في تلقي الامتيازات أو تصل إلى سن 70، أيهما أقرب. يتوفر المزيد من المعلومات حول نقاط التقاعد المتأخر على موقعنا على الرابط التالي: [www.ssa.gov/benefits/retirement/planner/delayret.html](http://www.ssa.gov/benefits/retirement/planner/delayret.html) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

## التقاعد المبكر

يجوز لك البدء في تلقي الامتيازات مبكرًا في سن 62. وسنخفض امتيازاتك إذا بدأت مبكرًا في تلقيها بما يقرب من 0.5% لكل شهر تبدأ في تلقي الامتيازات فيه قبل سن تقاعدك الكامل. على سبيل المثال، إذا كان سن تقاعدك الكامل 67 و7 أشهر، وقمت بالتسجيل في Social Security في سن 62، فلن تحصل إلا على 70% من امتيازك الكامل.

بمجرد اتخاذك القرار بشأن موعد تلقي الامتيازات، يمكنك التقدم بطلب للحصول على امتيازات تقاعد Social Security على موقعنا على الرابط التالي: [www.ssa.gov/benefits/retirement/apply.html](http://www.ssa.gov/benefits/retirement/apply.html) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

## إذا كنت تعمل وتحصل على الامتيازات

يمكنك مواصلة العمل والحصول أيضًا على امتيازات التقاعد. لن يقلل ما تحققه من مكاسب في شهر بلوغك سن التقاعد الكامل (أو بعده) من امتيازات Social Security الخاصة بك، بل إن العمل بعد سن التقاعد الكامل من شأنه أن يزيد من مستحقاتك؛ إلا أنه سيتعين علينا تقليل امتيازاتك إذا تجاوزت مكاسبك حدودًا معينة في الأشهر التي تسبق بلوغك سن التقاعد الكامل.

إذا كنت تعمل لكنك بدأت تلقي الامتيازات قبل سن التقاعد الكامل، فسوف نخضم دولارًا واحدًا من الامتيازات مقابل كل دولارين من مكاسبك التي تتجاوز الحد السنوي. في عام 2022، يبلغ هذا الحد 19,560 دولارًا أمريكيًا.

الكامل، فسوف تتلقى مبلغ امتيازاتك بالكامل، وسنقلل من مبلغ امتيازاتك إذا بدأت تلقي الامتيازات قبل الوصول إلى سن التقاعد الكامل. يمكنك أيضًا اختيار الاستمرار في العمل بعد تجاوز سن التقاعد الكامل. وإذا فعلت ذلك، فإن امتيازاتك ستزيد عن الوقت الذي وصلت فيه إلى سن التقاعد الكامل، حتى تبدأ في تلقي الامتيازات أو تصل إلى سن 70 عامًا.

## سن التقاعد الكامل

إذا كنت قد وُلدت في الفترة ما بين 1943 و1960، تزيد تدريجيًا السن التي تصبح فيها امتيازات التقاعد الكاملة مستحقة الدفع لتصبح 67 عامًا. في عام 2022، إذا كنت قد وُلدت في عام 1954 أو قبل ذلك، فأنت مؤهل بالفعل للحصول على امتيازات Social Security الكاملة. استخدم الجدول التالي لمعرفة سن تقاعدك الكامل.

عام الميلاد	سن التقاعد الكامل
1954-1943	66
1955	66 وشهران
1956	66 و4 أشهر
1957	66 و6 أشهر
1958	66 و8 أشهر
1959	66 و10 أشهر
1960 أو بعد ذلك	67

**ملاحظة:** على الرغم من أن سن التقاعد الكامل آخذة في الارتفاع، فلا يزال عليك التقدم بطلب للحصول على امتيازات Medicare قبل ثلاثة أشهر من بلوغك سن 65. وإذا انتظرت لوقت أطول، فقد يكلفك التأمين الطبي Medicare (الجزء الثاني) وتغطية العقاقير الموصوفة طبيًا (الجزء الرابع) المزيد من المال.

## التقاعد المتأخر

إذا اخترت تأخير تلقي الامتيازات إلى ما بعد سن التقاعد الكامل، فسوف تزيد امتيازاتك بنسبة مئوية معينة، تبعًا لعام ميلادك. وسنضيف الزيادة تلقائيًا كل



## امتيازات الإعاقة

إذا تعذر عليك العمل بسبب حالة بدنية أو نفسية من المتوقع أن تدوم لعام واحد على الأقل أو تؤدي إلى الوفاة، فقد تتأهل للحصول على امتيازات Social Security للإعاقة.

تختلف قواعد الإعاقة عن خطط الهيئات الخاصة أو الهيئات الحكومية الأخرى؛ فالتأهل لامتيازات الإعاقة المقدمة من هيئات أو برامج أخرى لا يعني أنك مؤهل للحصول على امتيازات الإعاقة لدينا. كما أن وجود تقرير من طبيبك يؤكد أنك تعاني من إعاقة لا يعني أنك ستصبح مؤهلاً بشكل تلقائي للحصول على امتيازات Social Security للإعاقة. لمزيد من المعلومات حول امتيازات Social Security للإعاقة، اقرأ *إعانات/الإعاقة* (نشرة رقم 05-10029-AR). يمكنك التقدم بطلب الحصول على امتيازات Social Security للإعاقة على موقعنا الإلكتروني في [www.ssa.gov/benefits/disability](http://www.ssa.gov/benefits/disability) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

قد يتأهل الأشخاص، بمن فيهم الأطفال، ذوو الدخل المنخفض والموارد المحدودة، والذين يعانون من إعاقة للحصول على دفعات الإعاقة من خلال برنامج SSI. لمزيد من المعلومات عن SSI، اقرأ *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000) (نشرة رقم 05-11000، متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

في حالة إصابتك بإعاقة، قدم طلبًا للحصول على امتيازات الإعاقة في أقرب وقت ممكن لأن الأمر يستغرق عادة عدة أشهر لمعالجة أي مطالبة بامتيازات الإعاقة. قد تتمكن من معالجة مطالبتك بشكل أسرع إذا كان لديك ما يلي وقت التقدم بالطلب:

- السجلات الطبية وتواريخ العلاجات التي تلقيتها ممن تتعامل معهم من أطباء، ومعالجين، ومستشفيات، وعيادات، وأخصائيين اجتماعيين.
- نتائج فحوصاتك المعملية وغيرها من الاختبارات.
- أسماء الأطباء والعيادات والمستشفيات الذين تذهب إليهم، وعناوينهم، وهواتفهم، وأرقام الفاكس الخاصة بهم.

في عام وصولك إلى سن التقاعد الكامل، نخفض دولارًا واحدًا من امتيازاتك مقابل كل ثلاثة دولارات تجنيها وتزيد عن حد سنوي مختلف (51,960 دولارًا أمريكيًا في عام 2022). وسيستمر ذلك إلى أن يأتي الشهر الذي تصل فيه إلى سن التقاعد الكامل.

بمجرد وصولك إلى سن التقاعد الكامل يمكنك الاستمرار في العمل، ولن نخفض امتيازات التقاعد من Social Security الخاصة بك مهما كان المبلغ الذي تكسبه.

لمزيد من المعلومات حول كيفية تأثير العمل في امتيازاتك، اقرأ *How Work Affects Your Benefits* (Publication No. 05-10069) (كيفية يؤثر العمل في امتيازاتك، نشرة رقم 05-10069، متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

**ملاحظة:** الأشخاص الذين يعملون ويتلقون امتيازات الإعاقة من Social Security أو SSI لهم قواعد مختلفة بخصوص المكاسب. يجب عليهم إبلاغنا فورًا عن جميع مكاسبهم بغض النظر عن المبلغ الذي يجنونه.

## امتيازات التقاعد للأرمل أو الأرملة

إذا كنت تتلقى امتيازات الأرمل أو الأرملة، يمكنك التحويل إلى امتيازات التقاعد الخاصة بك بمجرد بلوغ سن 62. ويمكن أن يتم ذلك على افتراض أن امتيازات التقاعد الخاصة بك أكثر من المبلغ الذي تتلقاه مقابل مكاسب زوجك المتوفى / زوجتك المتوفاة. ويمكنك في كثير من الأحيان تلقي امتياز واحد بقيمة مخفضة ثم التحويل بعد ذلك إلى الامتياز الآخر بكامل قيمته عند الوصول إلى سن التقاعد الكامل. تتسم القواعد بالتعقيد وتختلف تبعًا لحالتك، فلا تتردد في التحدث إلى أحد ممثلينا عن الخيارات المتاحة لك.

لمزيد من المعلومات عن امتيازات التقاعد، اقرأ *Retirement Benefits* (Publication No. 05-10035) (امتيازات/التقاعد، نشرة رقم 05-10035، متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

يمكننا أيضًا، في ظل ظروف معينة، أن ندفع الامتيازات إلى ابن / بنت الزوج / الزوجة، أو الحفيد، أو حفيد الزوج / الزوجة، أو طفل متبنى. إذا أصبحت أبًا أو أمًا لطفل بعد أن بدأت تلقي امتيازاتك، فأخبرنا بشأن الطفل حتى يمكننا تقرير ما إذا كان الطفل مؤهلاً للحصول على الامتيازات أم لا.

## ما المبلغ الذي يمكن لأفراد الأسرة الحصول عليه؟

قد يتأهل كل فرد من أفراد الأسرة لامتياز شهري يصل إلى نصف مبلغ امتياز Social Security الخاص بالتقاعد أو الإعاقة، إلا أن هناك حدًا مسموحًا به لإجمالي المبلغ النقدي الذي يمكن دفعه لك ولأسرتك. ويختلف الحد المسموح به، لكنه يعادل بشكل عام ما يقرب من 150% إلى 180% من امتياز التقاعد أو الإعاقة.

## إذا كنت مطلقًا / مطلقة

إذا كنت مطلقًا / مطلقة، فقد تتأهل زوجتك السابقة / زوجك السابق للحصول على الامتيازات المستحقة على مكاسبك. وفي بعض الحالات، قد تحصل الزوجة السابقة / الزوج السابق على الامتيازات حتى لو لم تكن أنت تتلقاها. للتأهل، يجب على الزوج المطلق / الزوجة المطلقة:

- أن يكون قد استمر زواجه / زواجها منك لمدة 10 أعوام على الأقل.
- أن يكون الطلاق منك قد تم منذ عامين على الأقل في حالة لم تتقدم بطلب للحصول على الامتيازات حتى الآن.
- ألا يقل سنه / سنها عن 62 عامًا.
- أن يكون غير متزوج / تكون غير متزوجة.
- تبعًا للظروف، ألا يكون مستحقًا / تكون مستحقة للحصول على امتياز مقابل عمله/عملها، والذي يعادل نصف المبلغ الكامل الوارد في سجلاتك أو يزيد عنه.

• أسماء جميع الأدوية التي تتناولها.

• أسماء أصحاب العمل الذين عملت لديهم والمهام الوظيفية التي قمت بها خلال آخر 15 عامًا.

## قد تكون امتيازاتك خاضعة للضرائب

سيتعين على بعض الذين يحصلون على Social Security دفع ضرائب مستحقة على امتيازاتهم. يدفع قرابة 40% من المستفيدين الحاليين لدينا ضرائب على امتيازاتهم.

قد يتعين عليك دفع الضرائب المستحقة على امتيازاتك إذا قدمت إقرارًا ضريبيًا فيدراليًا بصفتك «فردًا» وكان إجمالي دخلك أكثر من 25,000 دولار أمريكي. وإذا قدمت إقرارًا مشتركًا، فقد يتعين عليك دفع الضرائب إذا كان إجمالي دخلك ودخل زوجك / زوجتك أكثر من 32,000 دولار أمريكي. لمزيد من المعلومات، اتصل بالرقم المجاني الخاص بـ Internal Revenue Service **1-800-829-3676**.

## امتيازات أسرتك

عند بدء تلقي امتيازات Social Security للتقاعد أو الإعاقة، قد يتأهل أيضًا أفراد آخرون من الأسرة للحصول على امتيازات. على سبيل المثال، يمكن دفع الامتيازات لزوجك / لزوجتك:

- إذا كان سنه/سنها 62 عامًا أو أكثر.
- أو في أي سن إذا كان يعتني/تعتني بطفلك (يجب أن يكون عمر الطفل أقل من 16 سنة أو يعاني من إعاقة ويحق له / لها الحصول على امتيازات Social Security الواردة في سجلك).
- ويمكن أيضًا دفع الامتيازات إلى أولادك غير المتزوجين إذا كانوا:
  - أصغر من 18 عامًا.
  - بين 18 و19 عامًا، لكنهم طلاب متفرغون في المرحلة الابتدائية أو الثانوية.
  - في سن 18 عامًا أو أكثر ويعاني من إعاقة مؤهلة (يجب أن تكون الإعاقة قد بدأت قبل سن 22 عامًا).

## امتيازات الوراثة

قد تتأهل أسرته عند وفاتك للحصول على امتيازات استنادًا إلى عملك.

ومن بين أفراد الأسرة الذين يمكنهم تلقي امتيازات الأرملة أو الأرملة إذا كان أي منهما:

• في سن 60 أو أكثر.

• في سن 50 أو أكثر وكان يعاني من إعاقة مؤهلة.

• أو في أي سن إذا كان يعتني بطفلك الذي يقل سنه عن 16 عامًا، أو كان يعاني من إعاقة مؤهلة ويحق له / لها الحصول على امتيازات Social Security الواردة في سجلك.

يستطيع أولادك كذلك تلقي الامتيازات، إذا كانوا غير متزوجين، وكانوا:

• أقل من 18 عامًا.

• بين 18 و19 عامًا، لكنهم طلاب متفرغون في المرحلة الابتدائية أو الثانوية.

• في سن 18 عامًا أو أكثر ويعانون من إعاقة مؤهلة (يجب أن تكون الإعاقة قد بدأت قبل سن 22 عامًا).

بالإضافة إلى ذلك، يمكن لوالديك تلقي امتيازات على مكاسبك إذا كانا يعتمدان عليك ماليًا في نصف إعالتهم على الأقل.

## دفعة تُقدم مرة واحدة بعد الوفاة

إذا كان لديك ما يكفي من النقاط، فقد يُدفع مبلغ 255 دولارًا أمريكيًا يُقدم مرة واحدة بعد الوفاة. قد ندفع هذا الامتياز إلى الزوج / الزوجة أو الأطفال القُصّر إذا توفرت فيهم بعض المتطلبات.

إذا كنت مطلقًا/مطلقة ولديك زوجة سابقة/

زوج سابق على قيد الحياة

إذا كنت مطلقًا/مطلقة، فقد تتأهل الزوجة السابقة/ الزوج السابق للحصول على امتيازات الوراثة اعتمادًا على مكاسبك عند وفاتك. ويجب أن تتوفر فيهم المتطلبات التالية:

• ألا يقل عمره/عمرها عن 60 عامًا (أو 50 إذا كان يعاني من إعاقة مؤهلة) وقد استمر زواجه/زواجها بك لما لا يقل عن 10 أعوام.

• أو أن يكون في أي سن إذا كان يعتني بطفل مؤهل للحصول على الامتيازات اعتمادًا على مكاسبك.

• ألا يكون مستحقًا للحصول على امتياز يعتمد على عمله الخاص، والذي يعادل مبلغ التأمين الكامل الوارد في سجلاتك أو أكثر منه.

• ألا يكون متزوجًا في الوقت الحالي، ما لم يكن الزواج الثاني قد وقع بعد سن 60 أو بعد سن 50 إذا كان يعاني من إعاقة مؤهلة.

لن تؤثر الامتيازات المدفوعة لزوج سابق في مبالغ الامتيازات المدفوعة للوراثة الآخرين ممن يتلقون امتيازات اعتمادًا على سجل مكاسبك.

**ملاحظة:** إذا وافقتك / المنية وأقدم الزوج السابق / الزوجة السابقة على الزواج مرة أخرى بعد سن 60، فقد يتأهل للحصول على امتيازات Social Security اعتمادًا على عملك أو عمل الزوج الجديد / الزوجة الجديدة، أيهما أعلى.

## ما المبلغ الذي سيحصل عليه وراثتك؟

يتلقى وراثتك نسبة مئوية من امتياز Social Security الأساسي الخاص بك، وتتراوح عادة من 75% إلى 100% لكل منهم، إلا أن هناك حدًا مسموحًا به للمبلغ النقدي الذي يمكن دفعه شهريًا لأسرة المتوفي. ويختلف الحد المسموح به لكنه يعادل بشكل عام ما يقرب من 150% إلى 180% من مبلغ الامتياز.

متى تكون مستعدًا لطلب الحصول

على الامتيازات

ينبغي أن تتقدم بطلب الحصول على الامتيازات قبل أربعة أشهر من التاريخ الذي ترغب في بدء تلقي امتيازاتك فيه. وإذا لم تكن مستعدًا للتقدم بطلب الحصول على امتيازات التقاعد حتى الآن، لكنك تفكر في القيام بذلك، فينبغي أن تزور موقعنا الإلكتروني لاستخدام مخططنا التثقيفي الخاص بالتقاعد على



- إثبات المواطنة الأمريكية أو الوضع القانوني للهجرة إذا لم تكن أنت (أو طفلك) من مواليد الولايات المتحدة.
  - شهادة ميلاد الزوجة / الزوج ورقم Social Security في حال تقدمها / تقدمه طلبًا للحصول على الامتيازات اعتمادًا على مكاسبك.
  - شهادة زواجك (عند التسجيل اعتمادًا على مكاسب الزوج / الزوجة أو عند تسجيل زوجك / زوجتك اعتمادًا على مكاسبك).
  - وثيقة إنهاء الخدمة العسكرية إذا كنت قد أديتها.
  - أحدث نموذج W-2 خاص بك، أو إقرارك الضريبي إذا كنت تعمل لحسابك الخاص.
- وسنخطرك بأي مستندات أخرى قد تحتاج إليها عند تقدمك بالطلب.

## كيف ندفع الامتيازات

يجب أن تتلقى دفعات Social Security الخاصة بك إلكترونيًا. والإيداع المباشر في حسابك في أي مؤسسة مالية هو إحدى الطرق التي يمكنك أن تختار تلقي امتيازاتك من خلالها؛ حيث يعد الإيداع المباشر طريقة بسيطة وآمنة لتلقي امتيازاتك. تأكد من وجود دفتر الشيكات أو كشف الحساب الخاص بك معك عند التقدم بالطلب. ستحتاج إلى تلك المعلومات، بالإضافة إلى رقم التوجيه الخاص بمؤسستك المالية، للتأكد من إيداع امتيازك الشهري في الحساب الصحيح.

إذا لم يكن لديك حساب في أي مؤسسة مالية، أو إذا كنت تفضل تلقي امتيازاتك على بطاقة خصم مسبقة الدفع، يمكنك التسجيل في برنامج بطاقة Direct Express®؛ فباستخدام بطاقة Direct Express® تنتقل الأموال إلى حساب البطاقة مباشرة. ومن اختيارات الدفع الأخرى التي يمكنك أخذها في الاعتبار فتح حساب تحويل إلكتروني. يتيح لك هذا الحساب منخفض التكلفة والمؤمن فيدراليًا الاستمتاع بأمان المدفوعات التلقائية وسهولتها.

[www.ssa.gov/benefits/retirement](http://www.ssa.gov/benefits/retirement) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط). وللتقدم بطلب الحصول على امتيازات الإعاقة أو الورثة، ينبغي أن تتقدم بمجرد أن تصبح مؤهلًا.

يمكنك التقدم بطلب الحصول على الامتيازات على موقعنا الإلكتروني على الرابط التالي: [www.ssa.gov/benefits/retirement](http://www.ssa.gov/benefits/retirement) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

إذا كان لديك حساب my Social Security شخصي، يمكنك الحصول على تقدير لامتيازات التقاعد الشخصية الخاصة بك ومعرفة تأثيرات السيناريوهات المختلفة لسن التقاعد. وإذا لم يكن لديك حساب my Social Security شخصي، فأنشئ حسابًا من خلال الموقع الإلكتروني [www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

## ما يتعين عليك تقديمه

عندما تتقدم بطلب الحصول على الامتيازات، سنطالبك بتقديم بعض المستندات. وتعتمد المستندات التي ستحتاج إليها على نوع الامتيازات التي تتقدم بطلب للحصول عليها. وسوف تساعد سرعة تقديم هذه المستندات على التسريع بدفع امتيازاتك. يجب أن تقدم مستندات أصلية أو نسخًا معتمدة من الجهة المُصدِّرة، ولا يمكننا قبول النسخ الفوتوغرافية.

لا تؤخر تقديم الطلب فقط بسبب عدم توافر جميع المستندات التي تحتاج إليها؛ فنحن سنساعدك على الحصول عليها.

ومن المستندات التي قد تحتاج إليها عند التسجيل في Social Security:

- بطاقة Social Security الخاصة بك (أو سجل يحمل رقمك).
- شهادة ميلادك.
- شهادات ميلاد أطفالك وأرقام Social Security الخاصة بهم (إذا كنت تقدم طلبًا لحصولهم على الامتيازات)

## حساب “my Social Security” على الإنترنت

يمكنك الآن بسهولة إنشاء حساب my Social Security شخصي على الإنترنت للتحقق من مكاسبك والحصول على تقديرات لامتيازك. كما يمكنك أيضًا استخدام حساب

my Social Security الآمن الخاص بك على الإنترنت لطلب بطاقة بديلة لرقم Social Security (متوفرة في الكثير من الولايات ومقاطعة كولومبيا). إذا كنت تتلقى امتيازات في الوقت الحالي، يمكنك أيضًا:

- تغيير عنوانك ورقم هاتفك.
- الحصول على خطاب التحقق من امتيازاتك.
- طلب بطاقة Medicare بديلة.
- الحصول على استمارة بديلة لاستمارة SSA-1099 أو SSA-1042S من أجل موسم الضرائب.
- بدء تفعيل إيداعك المباشر أو تغييره.
- الانسحاب من خدمة تلقي إشعارات الوكالة عن طريق البريد العادي وتلقي الإشعارات المتاحة عبر الإنترنت.
- الإبلاغ عن الأجر الذي تحصل عليه إذا كنت تعمل وتلقي امتيازات Social Security الخاصة بالإعاقة، أو دفعات SSI، أو كليهما.

يمكنك إنشاء حساب my Social Security شخصي إذا كان عمرك 18 عامًا أو أكثر ولديك رقم Social Security، وعنوان بريد إلكتروني صالح، وعنوان بريد عادي في الولايات المتحدة. لإنشاء حساب، يُرجى زيارة [www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط). ستحتاج إلى إنشاء حساب من خلال أحد شركائنا المعتمدين واتباع المطالبات للتعرف على الخطوات التالية.

## برنامج Supplemental Security Income (SSI)، دخل الضمان (التكميلي)

إذا كنت تحصل على Social Security، لكنك من ذوي الدخل المنخفض والموارد المحدودة (الأشياء التي تملكها)، فقد يتمكن SSI من المساعدة. ويأتي تمويل SSI من الإيرادات العامة، وليس من ضرائب Social Security.

يدفع SSI الدفعات الشهرية لمن هم في سن 65 عامًا أو أكثر، أو فاقد البصر أو الذين يعانون من إعاقة مؤهلة. نحن لا نحتسب بعض مصادر دخلك وبعض مواردك عند تقرير ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على SSI أم لا. على سبيل المثال، عادة لا يُحتسب منزلك وسيارتك ضمن الموارد.

للتقدم بطلب الحصول على SSI يمكنك بدء الإجراء — في بعض الحالات — إكمال معظم إجراءات طلبك أو جميعها عبر الإنترنت عن طريق زيارة موقعنا الإلكتروني على: [www.ssa.gov/applyforbenefits](http://www.ssa.gov/applyforbenefits) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط). ويمكنك أيضًا الاتصال بنا على الرقم المجاني **1-800-772-1213** لتحديد موعد مع أحد ممثلي مكتب Social Security المحلي الذي تتبعه.

## حق تقديم التماس

إذا كنت لا تتفق مع أي قرار تم اتخاذه بشأن طلبك، يمكنك الطعن عليه. ويمكنك تولي تقديم التماس الخاص بك مع مساعدة مجانية من أو يمكنك اختيار أن يكون لك ممثل يساعدك. ويمكننا تزويدك بمعلومات عن المؤسسات التي تستطيع مساعدتك في العثور على من يمثلك. لمزيد من المعلومات حول إجراءات تقديم التماس واختيار ممثلك، اقرأ [حقك في الاعتراض على القرار الذي يُتخذ بشأن طلبك](#) (نشرة رقم 05-10058-AR).

## برنامج Medicare

يعتبر Medicare برنامج التأمين الصحي الأساسي في بلادنا لمن هم في سن 65 عامًا أو أكثر ولكثير من ذوي الإعاقة.

لا ينبغي أن تخلط بين Medicare و Medicaid؛ فبرنامج Medicaid عبارة عن برنامج رعاية صحية لأصحاب الدخل المنخفض والموارد المحدودة. وتتولى مكاتب الخدمات الصحية والإنسانية أو هيئات الخدمات الاجتماعية في الولاية إدارة برنامج Medicaid. ويتأهل البعض لبرنامج واحد فقط في حين يتأهل آخرون لبرنامجي Medicare و Medicaid.

## أجزاء برنامج Medicare

يسجلك Social Security في أجزاء برنامج Medicare الأساسية (الجزء الأول والجزء الثاني).

- يساعد الجزء الأول من برنامج Medicare (تأمين المستشفيات) على دفع تكاليف رعاية المرضى الداخليين في مستشفى أو الإقامة لفترة محدودة في أحد مرافق الرعاية التمريضية المتخصصة (بعد الإقامة في المستشفى). كما يدفع الجزء الأول تكاليف بعض خدمات الرعاية الصحية المنزلية ورعاية المرضى المحتضرين.

- يساعد الجزء الثاني من برنامج Medicare (التأمين الطبي) على دفع تكاليف الخدمات المقدمة من الأطباء وغيرهم من موفري الرعاية الصحية، وتكاليف رعاية مرضى العيادات الخارجية، والرعاية الصحية المنزلية، والأجهزة الطبية المنزلية المعمرة، وبعض الخدمات الوقائية.

- تتضمن خطة Medicare Advantage Plan (المعروفة سابقًا باسم الجزء الثالث) جميع الامتيازات والخدمات التي يغطيها الجزء الأول والجزء الثاني - العقاقير الموصوفة طبيًا والامتيازات الإضافية، مثل خدمات البصر والسمع والأسنان - مجمعة معًا في خطة واحدة.

- يساعد الجزء الرابع من برنامج Medicare (تغطية أدوية الوصفات الطبية من Medicare) على تغطية التكلفة اللازمة لأدوية الوصفات الطبية.

## من المؤهل للجزء الأول من برنامج Medicare؟

يحصل معظم الأشخاص على خدمات الجزء الأول عند بلوغهم سن 65 عامًا. وأنت تتأهل له تلقائيًا إذا كنت مؤهلاً للحصول على امتيازات Social Security أو Railroad Retirement Board. أو قد تتأهل اعتمادًا على عمل الزوج / الزوجة (حتى بعد الطلاق). في حين يتأهل آخرون لأنهم موظفون حكوميون ولا يتمتعون بتغطية Social Security، وقاموا بدفع ضريبة Medicare.

إذا حصلت على امتيازات Social Security للإعاقة لمدة 24 شهرًا، فسوف تتأهل للحصول على الجزء الأول.

وإذا كنت تحصل على امتيازات Social Security للإعاقة لأنك تعاني من التصلب الجانبي الضموري (مرض Lou Gehrig)، فلن يتعين عليك الانتظار لمدة 24 شهرًا لكي تتأهل.

كما أن المصاب بفشل كلوي دائم يتطلب إجراء غسيل للكلية أو زرع كلية يتأهل للحصول على الجزء الأول إذا كان قد عمل لفترة كافية، أو إذا كان زوجًا / زوجة أو طفلًا لشخص عامل مؤهل.

في حالة عدم استيفائك لهذه المتطلبات، قد تتمكن من الحصول على تأمين مستشفيات Medicare من خلال دفع قسط شهري. لمزيد من المعلومات، اتصل برقمنا المجاني أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov).

يحق لأشخاص معينين ممن تعرضوا لمخاطر صحية بيئية الحصول على الجزء الأول ويمكنهم التسجيل في الجزء الثاني والجزء الرابع. ويعاني هؤلاء الأشخاص من مرض متعلق بالأسبستوس (الصخر الحريري)، وكانوا موجودين لمدة لا تقل عن ستة أشهر في مقاطعة لينكولن بولاية مونتانا قبل التشخيص بمدّة 10 أعوام أو أكثر.

تختلف امتيازات تغطية الأدوية في أي من الخطين. ويتسم الاشتراك في خطة برنامج Medicare لتغطية أدوية الوصفات الطبية بأنه مسألة اختيارية، وسيتعين عليك دفع قسط شهري إضافي نظير التغطية.

## متى يجب أن أتقدم بطلب للتسجيل في برنامج Medicare؟

إذا لم تكن تحصل بالفعل على امتيازات، فينبغي أن تتواصل معنا قبل بلوغ سن 65 عامًا بثلاثة أشهر تقريبًا للتسجيل في برنامج Medicare. ويجب عليك التسجيل في برنامج Medicare حتى لو لم تكن تخطط للتقاعد في سن 65 عامًا.

إذا كنت تحصل بالفعل على امتيازات Social Security أو دفعات Railroad Retirement Board، فسوف نتواصل معك قبل أن تتأهل للاشتراك في Medicare ببضعة أشهر ونرسل إليك المعلومات اللازمة. وإذا كنت تعيش في إحدى الولايات الـ50، أو واشنطن العاصمة، أو مقاطعة كولومبيا، أو جزر ماريانا الشمالية، أو غوام، أو ساموا الأمريكية، أو جزر فيرجين الأمريكية، فسوف نسجلك تلقائيًا في الجزأين الأول والثاني من برنامج Medicare، إلا أنه نظرًا لضرورة دفع رسوم مقابل تغطية الجزء الثاني، يمكنك أن تختار عدم التسجيل فيه.

لن نسجلك تلقائيًا في خطة العقاقير الموصوفة طبيًا من Medicare (الجزء الرابع)؛ إذ إن الجزء الرابع اختياري ويجب أن تختار هذه التغطية. للحصول على أحدث المعلومات عن Medicare، تفضل زيارة الموقع الإلكتروني **Medicare.gov** (متوفر باللغة الإنجليزية فقط) أو الاتصال على الرقم **1-800-MEDICARE** أو الرقم **1-800-633-4227** أو الرقم الهاتفي النصي **1-877-486-2048** إذا كنت أصمًا أو تعاني من صعوبات في السمع.

**ملاحظة:** إذا لم تسجل في الجزء الثاني والجزء الرابع عند تأهلك لأول مرة، فقد يتعين عليك دفع غرامة تأخر التسجيل عن الفترة التي تمتعت فيها بتغطية الجزأين الثاني والرابع. وربما يتعين عليك أيضًا انتظار التسجيل، مما سيؤخر التغطية التأمينية.

## من المؤهل للحصول على الجزء الثاني من برنامج Medicare؟

يمكن تقريبًا لأي شخص مؤهل للحصول على الجزء الأول من البرنامج أن يحصل على الجزء الثاني. والجزء الثاني اختياري، وعادة ما تدفع رسومًا شهرية مقابل الحصول عليه. قيمة القسط الشهري للتأمين في عام 2022 هي 170.01 دولار أمريكي. ويدفع بعض أصحاب الدخل المرتفع أقساطًا أكثر.

## خطط Medicare Advantage Plan

يمكن لأي شخص مشترك في الجزء الأول والجزء الثاني من برنامج Medicare أن يشترك في إحدى خطط Medicare Advantage Plan. وتشمل خطط Medicare Advantage Plan ما يلي:

- خطط Health Maintenance Organization (HMO)، المختصرات باللغة الإنجليزية.
- خطط Preferred Provider Organization (PPO)، المختصرات باللغة الإنجليزية.
- خطط Private Fee-for-Service (PFFS)، المختصرات باللغة الإنجليزية.
- خطط Special Needs Plans (SNPs)، المختصرات باللغة الإنجليزية.

وبالإضافة إلى قسط الجزء الثاني من برنامج Medicare، قد يتعين عليك دفع قسط شهري آخر بسبب الامتيازات الإضافية التي تقدمها خطة Medicare Advantage Plan.

## من يمكنه الحصول على الجزء الرابع من برنامج Medicare؟

يتأهل أي شخص مشترك في الأجزاء الأساسية من برنامج Medicare (الجزء الأول والجزء الثاني) للحصول على تغطية أدوية الوصفات الطبية من برنامج Medicare (الجزء الرابع). وتتوفر امتيازات الجزء الرابع باعتبارها خطة قائمة بذاتها أو مدرجة ضمن خطة Medicare Advantage Plan، ما لم يكن لديك خطة Medicare private fee-for-service (PFFS). ولا

## المساعدة في تكاليف Medicare الأخرى

إذا كنت من أصحاب الدخل المحدود والموارد القليلة، فيمكن أن تدفع ولايتك أقساط Medicare نيابةً عنك، وفي بعض الحالات، يمكنها أن تتحمل المصروفات الطبية «النثرية» الأخرى، مثل الاقتطاعات والمدفوعات المشتركة، والتأمين المشترك.

وحدها ولايتك هي من يمكنها تقرير ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على المساعدة في إطار هذا البرنامج. إذا كنت تعتقد أنك مؤهل، فاتصل ببرنامج Medicaid الخاص بك أو الخدمات الاجتماعية أو مكتب الخدمات الصحية والإنسانية. تفضل بزيارة [Medicare.gov/contacts](https://www.Medicare.gov/contacts) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط) أو اتصل برقم الهاتف النصي: **(1-877-486-2048)**، أو أرقام البرنامج.

## بعض الحقائق عن Social Security

### ضرائب Social Security لعام 2022

- أنت تدفع 6.2% ويدفع صاحب العمل 6.2%.
- إذا كنت تعمل لحسابك الخاص، فستدفع 12.4%.
- لن تدفع ضرائب Social Security على المكاسب التي تزيد عن 147,000 دولار أمريكي.

### ضرائب Medicare لعام 2022

- أنت وصاحب العمل يدفع كل منكما 1.45%.
- إذا كنت تعمل لحسابك الخاص، فستدفع 2.9%.
- تُدفع ضرائب Medicare على جميع مكاسبك، ولا يوجد حد معين لها.
- هناك ضرائب Medicare إضافية للعاملين ذوي الدخل الأعلى.

لن يحصل سكان بورتوريكو أو البلدان الأجنبية على الجزء الثاني تلقائيًا، بل يجب عليهم اختيار هذا الامتياز. للمزيد من المعلومات، اقرأ *Medicare* Publication No. 05-10043 (نشرة رقم 05-10043، متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

## إذا كان لديك Health Savings Account

### (HSA)، المختصرات باللغة الإنجليزية

إذا كان لديك HSA عند التسجيل في برنامج Medicare، فلن يمكنك المساهمة في HSA بمجرد بدء الاستفادة من تغطية برنامج Medicare. وإذا ساهمت في HSA بعد بدء الاستفادة من تغطية برنامج Medicare، فقد يتعين عليك دفع غرامة ضريبية. وإذا كنت تريد مواصلة المساهمة في HSA الخاص بك، فلا ينبغي لك أن تتقدم بطلب للحصول على امتيازات برنامج Medicare أو Social Security أو Railroad Retirement Board (RRB)، المختصرات باللغة الإنجليزية.

### ملاحظة: تبدأ تغطية الجزء الأول المجانية قبل

6 أشهر من تاريخ تقدمك للاشتراك في برنامج Medicare (أو الحصول على امتيازات Social Security/RRB)، لكن ليس قبل أول شهر تتأهل فيه للاشتراك في برنامج Medicare. ولتجنب دفع غرامة ضريبية، ينبغي أن تتوقف عن المساهمة في HSA الخاص بك قبل أن تتقدم للاشتراك في برنامج Medicare بستة أشهر على الأقل.

## «مساعدة إضافية» في تكاليف العقاقير

### الموصوفة طبيًا في Medicare

إذا كنت من أصحاب الدخل المحدود والموارد المحدودة، فقد تتأهل للحصول على مساعدة إضافية في دفع تكلفة عقاقيرك الموصوفة طبيًا في إطار الجزء الرابع من برنامج Medicare. إن دورنا هو مساعدتك على فهم الكيفية التي يمكن أن تتأهل من خلالها للحصول على «مساعدة إضافية» وإجراءات سير الطلب المقدم للحصول على تلك المساعدة. لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً أم لا أو إذا أردت تقديم طلب، فاتصل بالرقم المجاني الخاص بنا أو تفضل بزيارة [www.ssa.gov/extrahelp](https://www.ssa.gov/extrahelp) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).



## نقاط العمل في عام 2022

## التواصل مع Social Security (الضمان الاجتماعي)

توجد طرق عديدة للتواصل معنا، مثل التواصل على الإنترنت، أو عبر الهاتف، أو وجهًا لوجه. نحن هنا للإجابة عن أسئلتك ولخدمتك. ساهم Social Security (الضمان الاجتماعي) لأكثر من 85 عامًا في تأمين الحاضر والمستقبل من خلال تقديم الإعانات والحماية المالية لملايين الأشخاص طوال رحلة حياتهم.

### تفضل بزيارة موقعنا الإلكتروني

أنسب طريقة لإجراء أعمال مع Social Security (الضمان الاجتماعي) من أي مكان هي عبر الإنترنت [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) توفر بالإنجليزية فقط. يمكنك تحقيق الكثير.

- التقدم بطلب للحصول على Extra Help (المساعدة الإضافية) لدفع تكاليف خطة Medicare لأدوية الوصفات الطبية.
- التقدم بطلب أغلب أنواع الإعانات.
- العثور على نسخ من النشرات.
- الحصول على إجابات عن الأسئلة الشائعة.
- عند إنشاء حساب my Social Security ، يمكنك فعل أكثر من ذلك.
- استعراض بيان Social Security (الضمان الاجتماعي) الخاص بك.
- التحقق من مكاسبك.
- طباعة خطاب التحقق من الإعانات.
- تغيير بياناتك بشأن الإيداع المباشر.
- طلب بطاقة Medicare بديلة.
- الحصول على استمارة SSA-1099/1042S بديلة.
- طلب بدل فاقد لبطاقة Social Security (الضمان الاجتماعي) ، إذا لم تقم بأي تغييرات وشاركت ولايتك في ذلك.

- ستحصل مقابل كل 1,510 دولارات أمريكية تجنيها على "نقطة" Social Security واحدة، وقد تصل إلى أربع نقاط في العام.
- يحتاج معظم الأشخاص إلى الحصول على 40 نقطة لكي يتأهلوا للحصول على امتيازات التقاعد.
- يحتاج الأشخاص الأصغر سنًا إلى نقاط أقل لكي يتأهلوا للحصول على امتيازات الإعاقة أو لكي يتأهل أفراد أسرهم للحصول على امتيازات الورثة.

## متوسط امتيازات Social Security الشهرية المقدرة لعام 2022

- جميع العاملين المتقاعدين: 1,657 دولارًا أمريكيًا.
- العامل المتقاعد المتزوج بامرأة مسنة / المتزوجة برجل مسن: 2,753 دولارًا أمريكيًا.
- العاملون ذوو الإعاقة: 1,358 دولارًا أمريكيًا.
- العامل الذي يعاني من إعاقة المتزوج بامرأة شابة / المتزوجة برجل شاب، ولديه طفل واحد أو أكثر: 2,383 دولارًا أمريكيًا.
- جميع الأراامل المسنين من الرجال والنساء: 1,553 دولارًا أمريكيًا.
- أرمل شاب أو أرملة شابة ولديه / لديها طفلان: 3,187 دولارًا أمريكيًا.

## الحد الأقصى لدفعات SSI الشهرية الفيدرالية لعام 2022

- (لا تشمل المبلغ التكميلي الذي تضيفه الولاية، إن وجد)
- 841 دولارًا أمريكيًا للفرد.
- 1,261 دولارًا أمريكيًا للزوجين.

## حدد موعدًا لزيارة المكتب

يمكنك إيجاد أقرب مكتب لك من خلال إدخال رمزك البريدي في صفحة الويب تحديد موقع/المكاتب الخاصة بنا (متوفرة بالإنجليزية فقط).

إذا كنت ستحضر معك مستندات لكي نطلع عليها، فتذكر أن تلك المستندات يجب أن تكون نسخًا أصلية أو معتمدة من جهة إصدارها.

تتوفر بعض هذه الخدمات باللغة الإنجليزية فقط. لمساعدتك على إجراء أعمال مع إدارة الضمان الاجتماعي، نوفر خدمات الترجمة الفورية المجانية عبر الهاتف أو وجهًا لوجه عند زيارتك لمكتب الضمان الاجتماعي.

## اتصل بنا

إذا لم تتمكن من الدخول على الإنترنت، فنحن نقدم العديد من الخدمات المؤتمتة عن طريق الهاتف، على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. اتصل بنا مجانًا على **1-800-772-1213** أو على الهاتف النصي (TTY) رقم **1-800-325-0778**، إذا كنت تعاني من الصمم أو ضعف في السمع.

يمكن لأحد موظفينا الرد على مكالمتك من الساعة 8 صباحًا حتى الساعة 7 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة، إذا كنت بحاجة إلى التحدث مع شخص ما. للحصول على خدمات الترجمة الفورية المجانية التي نقدمها، ابقَ على الخط والزم الصمت أثناء التوجيهات الصوتية الآلية باللغة الإنجليزية حتى يجب أحد الممثلين. سيتواصل الممثل مع أحد المترجمين الفوريين لمساعدتك على إجراء المكالمة. إذا كان من الصعب إنهاء أعمالك عبر الهاتف، فسنحدد لك موعدًا في أحد المكاتب المحلية للضمان الاجتماعي، كما سنرتب لحضور مترجم فوري في وقت زيارتك. نرجو منك التحلي بالصبر وسعة الصدر خلال فترات الانشغال؛ لأنك قد تواجه معدلًا عاليًا من انشغال الهاتف، وفترات انتظار أطول على الهاتف قبل أن تتمكن من التحدث إلينا. نتطلع إلى خدمتك.



Securing today  
and tomorrow

Social Security Administration  
Publication No. 05-10024-AR | January 2022 (Recycle prior editions)  
تأريخ المرفق  
Understanding the Benefits (Arabic)  
Produced and published at U.S. taxpayer expense  
نبيكي رمال بكائرضلاي عفاذ باسح كلع اهرش نو اهجاتن | مرت